



# الثتابالأول

#### تأليف

د. عبدالرحمن بن إبراهيم الفوزان د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ

الفريق الفنى

وسيم ضياء أبو رمضان علي عبد الرحمن روان السيد أحمد البدوي

المادة الصوتية

بإشراف د. يوسف العقيل

# ح دار الشركة العربية للجميع للنشر والتوزيع ، ١٤٣٩ه فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

الفوزان، عبدالرحمن ابراهيم العربية بين يدي اولادنا كتاب المعلم ١ . / عبدالرحمن ابراهيم الفوزان ؟ محمد عبدالرحمن ال الشيخ الرياض ، ١٤٣٩هـ ١٨٤ ص ؟ ٢٩ / ٢١ سم .

ردمك: ۳-۰-۹۱۱۳۰ ملك

١- اللغة العربية تعليم أ. أ. ال الشيخ، محمد عبدالرحمن (مؤلف مشارك) بالعنوان

1549/1.604

دیوی ۲۱۸

رقم الإيداع: ١٤٣٩/١٠٢٥٣ ردمك: ٣---٩١١٣٠ -٩٧٨

الإصدار الأول ١٤٤١ هـ- ٢٠٢٠ م

جميع حقوق الطبع والنسخ محفوظة لـ





### العربيـة للجميع

الرياض - المملكة العربية السعودية ماتف : ١٠٩٦٦ -١١-٢٥٦٦ - جوال : ٥٩٨ ٥٩٨ ٥٥٤ ٢٠٩٦٦

Riyadh - Kingdom of Saudi Arabia Tel.: 00966-11-4541670 - Mob. : 00966 554 584 598

يســرنــا استقبــال ملاحظــاتكـــم وآرائــكــم مــن خلال info@arabicforall.net:مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني

### "نرسم الفصحي على كل الشفاه"

- arabicforall
- arabic\_for\_all
- arabicforall1



www.arabicforall.net

# بسم الله الرحمن الرحيم

#### مقدمة

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله، وبعد؛

فقد شجَّعنًا النجاحُ الكبيرُ لسلسلتنا "العربية بين يديك" - والتي كانت تستهدف الراشدين - على العزم على الصدار سلسلة للمستويات الأولى من المراحل التعليمية من متعلمي العربية من الصغار والشباب، ودَعَمَ ذلك التوجه ما رأينا من إلحاح كثير من مراكز تعليم العربية لغير الناطقين بها علينا لإنتاج سلسلة تخدم هذه الفئة، وقلة المادة العلمية المناسبة في هذا المجال، يضاف إلى ذلك كله تغيّر التوجه في تعليم العربية لغير الناطقين بها من الاقتصار على تعليم الكبار إلى توسيع الدائرة لتشمل تعليم الصغار أيضا، حيث أقبلت المراكز والمعاهد على تعليم الصغار - ويُقصد بذلك تعليم العربية لغة تواصل - أما العربية للقراءة فقط أو ما يدور في فلكها فإنّ الاهتمام بها يخص الفئتين الكبار والصغار فبدأ مبكرا.

لكل ما سبق بادرت "العربية للجميع" إلى الاستجابة لهذا الإلحاح من المهتمين، ووضعت خطة لخدمة الصغار وأصدرت سلسلتها الجديدة هذه الموسومة بـ "العربية بين يدي أولادنا" لتشمل الذكور والإناث والصغار والشباب، لتكون مناسبة لأن يبدأ بها الطالب والطالبة مبكرًا؛ في المراحل التمهيدية أو الابتدائية أو المتوسطة ويستفيد منها ما بعد المتوسطة فموضوعاتها من اهتمامات الصغار والشباب.

وتركز هذه السلسلة على اللغة التواصلية؛ فيتعلم فيها الدارسون عدة تراكيب من اللغة العربية الوظيفية الشائعة، ويتعلمون فيها ما يقارب (٢٠٠٠) مفردة شائعة من مفردات اللغة العربية، ولا سيما ما يدور في مواقف الحياة اليومية الشائعة، وما يدور في محيط اهتمامات الصغار من مواقف ومفردات.

### ومن سمات هذه السلسلة:

- هي من أحدث السلاسل في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بـ ها للصغار وقت صدورها.
  - المحور الأساسي هو النص الذي تُدور حوله التدريبات وتعليم المهارات والعناصر.
- حرصت النصوص والرسومات على إظهار ثقافة أهل اللغة قدر الإمكان باستخدام أسماء عربية وملابس عربية؛ وذلك لتعزيز الثقافة اللغوية في السلسلة.
  - ضُمّ كتابُ التدريبات والنشاط إلى كتاب الطالب لأسباب عملية.
    - الضبط التام بالشكل لمفردات السلسلة ونصوصها.
      - ضبط تام للمفردات والتراكيب في كلّ وحدة.
    - التكامل بين الكُفاياتُ الثّلاثُ: اللّغويةُ والاتصالية والثقافية.
      - مراعاة التدرج في عرض المادة العلمية.
      - اتّباع نظام الوحدة التعليمية في عرض المادة.
- اشتمل كل كتاب من الكتب التسعة الأول على ثماني وحدات، وكل كتاب من الثلاثة الباقية على اثنتي عشرة وحدة تعليمية، ومجموع وحدات السلسلة ( ١٠٨ ) وحدات.
- النشاطات: تختم كل وحدة من وحدات الكتب التسعة الأولى (١-٩) بفقرة جديدة لتنويع وسائل إيصال المعلومة اللغوية بصورة مشوقة ويمكن للمعلم الاطلاع على سلسلة الألعاب اللغوية بين يدي أولادنا للمؤلف.
  - الأناشيد في هذه السلسلة مصدرها كتب المراحل الأولية في السعودية وبعض الدول العربية.
- اشتملت كل وحدة من وحدات كل كتاب من الكتب التُسعة الأولى على خمسة دروس، واشتمل كل درس على عدة تدريبات، والكتب الثلاثة الأخيرة على تسعة دروس.
  - ♦ اشتملت كل وحدة من وحدات الكتب الثلاثة الأخيرة (١٠ ١٢) على:
  - -نصّين؛ مدخل، ونص آخر. تعبير شفهي. -درس استماع. -موضوعين من موضوعات القواعد.
    - تعبير كتابي. درس خاص في الإملاء أو الخط تدريب على التراكيب.



- الانتظام الهندسي البنائي للوحدات؛ حيث وضع مخطط الكتاب قبل إعداده.
  - معالجة الأصوات والظواهر الصوتية بطرائق مختلفة تقليدية ومبتكرة.
- دَعْمُ النص المكتوب برسومات توضيحية للصغار لتسهل فهم النص وتشويق الطالب للتعلم.
- اشتملت الكتب على أنواع مختلفة من المراجعة للتذكير بالمعلومات بعد كل أربع وحدات من الكتب التسعة الأولى، وبعد
  كل ست وحدات من الكتب الثلاثة الأخيرة ، ويمكن للمعلم الاستفادة منها لوضع اختبار لطلابه على أن يضبط توزيع
  الدرجات على العناصر والمهارات مستفيدا من الاختبارات التي في كتاب العربية بين يديك.
- تتكامل هذه السلسلة مع السلسلة الأولى: العربية بين يديك، فمن أكمل دراسة هذه السلسلة يمكنه الاستزادة في تعلم اللغة العربية من العربية بين يديك بسهولة.
  - اشتمل كلُّ كتاب على فهرس تفصيلي خريطة العمل لما هو موجود في الوحدات .
    - إخراج الكتب إخراجا فنيا فريدا.
    - اعتمدت على الصورة بدرجة كبيرة لإيضاح المعني، ولتجنب اللغة الوسيطة.
      - تهتمّ السلسلة بالجنسين معاً؛ فتوجّه الخطاب لكلّ منهما.
  - احتوت الكتب التسعة الأولى -في مجملها- موقفا فكاهيا أو لعبة مسلية وتعليمية.
    - تصحب السلسلة برمجيات وَمَوادُ صوتيَّة.
- إدراج النصوص المسموعة لكل كتاب في آخره مرتبة حسب الوحدات والدروس والتدريبات؛ ليستفيد منها المعلم الذي ليس معه كتاب المعلم. وهذه النصوص موجودة في مواضعها في كتب المعلم.
  - النصوص المسموعة في أخر الكتاب لا تشمل نصوص الحوارات وعرض المفردات وعرض الأصوات.
- و يصحب السلسلة كتب للمعلم؛ فيها توجيهات لطريقة تقديم كل درس ولإجراء كل تدريب، وفيها كذلك حلول التدريبات؛ ولذا يُحثّ المعلمون على اقتناء كتب المعلم.
- وضعّناً الأفعال في الكتب التسعة الأولى (١-٩) باللون الأزرق ليسهل على الدارس معرفة أنه فعل كما وضعنا الفعل في صيغتيه المضارع والأمر.

والسلسلة اليوم صارت بين يديكم وقد بُذل فيها جهد علمي وفني كبير، لتسهيل تعلم اللغة العربية على الطالب وتحبيبها له. وبقي دور المعلم والمؤسسة التعليمية في إكمال الجهد بالحرص على استخدام أفضل الوسائل في إيصال المادة للطلاب، فعليهم الاهتمام بالتعليم التعاوني، وربط اللغة بالحياة.

والعربية للجميع إذ تقدم سلسلتها هذه تأمل أن يكون فيها إضافة لخدمة اللغة العربية ولمعلميها ولمتعلميها، وتسأل الله أن ينفع بها من أعدها ومن نشرها ومن علّمها ومن تعلم منها.

وفي الحتام يطيب لنا هنا أَن نتقدَّم بخالِصِ الشُّكر لجميع الإخْوةِ الخُبَراءِ وَالمدرِسِينَ المتَخَصِّصِينَ الذين راجعوا هذه السلسلة، وأُمدّونا بِمَلْحوظاتهمُ القيّمة التي كانَ لهَا أَثر كبير في تطويرِ العملِ وتحْسينهِ بحمدِ اللهُ، ونخصُّ بالشُّكر: الدكتور: محمد عبد الخالق محمد فضل، والدكتور: عطا المنان عبد الله، والدكتور: سعد بن علي الغامدي، والدكتور: جمعان بن سعيد القحطاني، والدكتور: رفيق بن حمودة، والأستاذ: عبد الرحمن بن سعد الصرامي، والأستاذ: عوض بن علي الجمعة، والأستاذ: عبد الله بن ظافر القحطاني، والأستاذ: إبراهيم بن مهنا العزاز، والأستاذ: حلمي المظلوم ...

المؤلفان



# مقدمة كتب المعلّم بسلسلة " العربية بين يدي أولادنا "

### الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله، وبعد ؟

أفردت " العربية للجميع " لكل واحد من كتب الطالب كتابا للمعلم ، ليسير معه خطوة خطوة ، ويهدف كل كتاب من كتب المعلم إلى تزويد المعلّم بمجموعة من الأساليب والإجراءات، التي تمكّنه من تعليم كتاب الطالب بطريقة فعّالة، تحقّق أفضل النتائج. وقد تضمّن كتاب المعلّم كتاب الطالب؛ حيث جاءت صفحة للمعلم وصفحة أخرى تقابلها للطالب، حتى يسهل على المعلّم متابعة المادّة التعليمية الخاصّة بالطالب دون الحاجة إلى حمل كتاب الطالب منفصلا، وصار حجم كتاب المعلم ضعف حجم كتاب الطالب؛ ومع ذلك أصبح مقبولا لقلة صفحات كتاب الطالب أساسا.

يشتمل الكتاب على قدر طيّب من التوجيهات والمعلومات الأساسيّة التي يحتاج إليها المعلّم، وهو يمارس عملية التدريس. وقد اتخذت تلك التوجيهات والمعلومات صورا مختلفة، يتعلّق بعضها باللغة العربية، وطرائق تعليم اللغة لغير الناطقين بها، وأساليب عرض مهارات اللغة وعناصرها المختلفة. بالإضافة إلى مجموعة من المقترحات الخاصّة بإدارة الصفّ اللغوي، والتعامل مع الطلاب. وقد جاءت هذه الفوائد على اختلافها مبثوثة في ثنايا الكتاب، لتكون خفيفة على النفس ومقبولة، وفي متناول المعلّم حيث يقتضيها المقام أحيانا. وقد جاءت كل واحدة تحت مسمّى" فائدة "، وقسمت هذه الفوائد إلى أربع مجموعات، وتتكوّن كل مجموعة من ثلاثة كتب، وقد أعيدت هذه الفوائد في كل مجموعة؛ تحسّبا لتغير المرحلة التعليمية، وما قد يصاحبها من تغير المعلمين، وإذا كانت الفائدة لها علاقة بما قبلها أو ما بعدها رقمت؛ ليسهل على من يرغب في استكمالها في وقت واحد، كما أنها جاءت مبثوثة في كتب المعلم من هذه السلسلة. وسيجد المعلّم المستجدّ نفعا كثيرا - إن شاء الله - كما سينتفع بها المعلّم من هذه السلسلة. وسيجد المعلّم المستجدّ نفعا كثيرا - إن شاء الله - كما سينتفع بها المعلّم من هذه السلسلة. وسيجد المعلّم المستجدّ نفعا كثيرا - إن شاء الله - كما سينتفع بها المعلّم من و الله المن الباله المنتون ذوو الخبرة من باب التذكرة.

ومجموع هذه الفوائد يربو على ٣٥٠ فائدة مباشرة، دون التكرار، فبعض الفوائد يعاد بعد مجموعة من الكتب، على افتراض أن يكون تعليم هذه الكتب بمراحل مختلفة، لكل مرحلة معلموها، دون الفوائد الخاصة بإجراءات التدريبات والأنشطة الإضافية.

# و يحتوي كتاب المعلّم على ما يأتي:

- إرشادات عامّة للمعلّم.
- مقترحات بكيفية عرض الدروس.
- مقترحات بكيفية إجراء تدريبات الكتاب.
  - نصوص فهم المسموع.
- حلّ تدريبات الكتاب (ما عدا التدريبات الاتّصاليّة وتدريبات التعبير).
  - إرشادات في كيفية إجراء الأنشطة.
  - فوائد في ما تمتاز به العربية، وفي علاقاتها بالقرآن والدين الإسلامي.
    - فوائد في أهمية المحتوى الثقافي العربي الإسلامي في تعليم العربية.

# وفيما يلي طريقة التعامل مع المتكرر من عرض الدروس وإجراء التدريبات في صفحة المعلم:

• لكل حوار وصفه الخاص.

• الوحدة الأولى في كل كتاب تكون كاملة، في عرض الدروس وفي إجراء التدريبات، ولا يحال إلى كتاب سابق.

• في الكتب التسعة الأولى صممنا على المعلم أن يعامل الوحدة الخامسة من كل كتاب مثل الوحدة الأولى منه؛ وفي الكتب الثلاثة الأخيرة يعامل الوحدة السابعة مثل الوحدة الأولى منه، بحيث يكون عرض الدروس وإجراء التدريبات كاملا، على افتراض أن الكتاب قد يقسم إلى قسمين ؛ يتولى كل قسم معلم.

• الوحدات الثلاث بعد الوحدة الأولى - في الكتب (١ - ٩) - و الوحدات الخمس بعد الوحدة الأولى في الكتب (١٠- ١٢) يحال عرض الدروس وإجراء التدريبات على ما مرّ، والوحدات الثلاث بعد الوحدة الخامسة - في الكتب (١٠- ١٢) - و الوحدات الخمس بعد الوحدة السابعة في الكتب (١٠- ١٢) يحال عرض الدروس وإجراء التدريبات على ما مرّ، إلا في الدروس الجديدة أو التدريبات الجديدة التي لم يمر مثيل لها،

• التدريبات المتماثلة في كل درس لا يعاد كتابة الإجراء لها، ويكتفى بالإحالة : (أجر التدريب بالطريقة المعهودة).

• تكون الفوائد العامة في كل صفحة مناسبة لمحتوى الصفحة ما أمكن.

● التعبير الشفهي غالبا لا يحتاج إلى حل.

• إذا كان رأس التدريب مماثلاً لسابقه مع اختلاف في المحتوى، يعاد الإجراء ولا ينظر لتماثل الرأس؛ لاختلاف الإجراء. مثلا :

• صل. والمقصود بين الصورة والكلمة (عدد من الكلمات وعدد من الصور)

● صل. والمقصود بين الصوت والكلمة ( الكلمة ويختار بين صورتين )

• صل. والمقصود بين الكلمة والأخرى، أو بين الكلمة والجملة أو الفقرة.

• تدريب الاستماع على مستوى المفردات، يغني نص المسموع في صفحة المعلم عن حل التدريب.

المؤلفان

د. عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان د.محمد بن عبد الرحمن آل الشيخ

# 🔷 جميع صوتيات السلسلة متوافرة على الرابط التالي : www.arabicforall.net/kids

وَعَلَيْكُمُ السَّلامُ

السَّلامُ عَلَيْكُم

الزمن الكلي المتوقع لتدريس السلسلة هـو (٧٨٠) ساعة دراسية، مع دروس النشاط والمراجعة، ويمكن توزيعها بحسب كل برنامج وما ينتج لتدريس اللغة العربية من ساعة في الأسبوع، والسلسلة تحتاج إلى:

يقراً بأي برنامج QR

الزّمنُ المُخصَّصُ	عدد الساعات في الأسبوع	
۳۱ أسبوعا	ه؟ ساعة	١
٣٩ أسبوعا	۲۰ ساعة	۲
٥٢ أسبوعا	١٥ ساعة	٣
٧٨ أسبوعا	۱۰ ساعات	٤
١٥٦ أسبوعا	ه ساعات	٥
۳۹۰ أسبوعا	ساعتان	٦



المفردات الجديدة

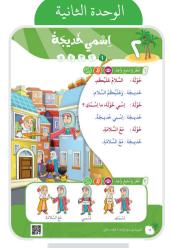




# وحدات الكتاب الأول



صفحة ٢١



صفحة ١١



صفحة ١





صفحة ٥٣

# 



صفحة ٢٣

### الوحدة الرابعة



صفحة ٣١

#### الوحدة الثامنة



صفحة ٧٣

## الوحدة السابعة



صفحة ٦٣





# (١) أَنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَأَعِدْ.

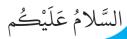
مُحَمَّد: السَّلامُ عَلَيْكُم.

فَضْل: وَعَلَيْكُمُ السَّلام.

مُحَمّد: اِسْمِي مُحَمَّدُ، ما اسْمُكَ؟















إِسْمُكَ



## المفردات:

هذه هي الفقرة الثانية في الدرس الأول وهي مخصصة لعرض المفردات الجديدة في كل وحدة، وهنا أربع مفردات اثنتان للسلام ورده، واثنتان للاسم. لاحظ أنّ مفردتي اسمي واسمك تعلَّم للطالب وحدة واحدة دون أن يُذكر له الضمير المتصل، ففي بداية التعلم تعطى له المفردات بشكل مبسط يساعده على استعمالها والتواصل بها مع الناس.

### عرض المفردات:

- اطلب من الطلاب إلقاء نظرة على كل الصور.
- اطلب منهم الآن التركيز على الصورة الأولى فقط.
- شغّل ملف الصوت، أو انطق الكلمة ثلاث مرات نطقاً واضحاً، والطلاب يستمعون للمفردات.
- أعد نطق الكلمة ثلاث مرات نطقاً واضحاً، واطلب منهم الإعادة جماعيّاً بعدك في كل مرّة.
  - اختر مجموعة من الطلاب لنطق الكلمة بعدك.
  - اختر بعض الطلاب لنطق الكلمة فرديّاً، وصوب أخطاءهم.
- واصل التدريب بهذه الطريقة مع بقية المفردات.

### نص الاستماع:

يستمع الطلاب إلى النص كما هو مكتوب في كتبهم.

### الحوار:

تبدأ كل وحدة بحوار يعدُّ مدخلا للوحدة. وما بعده من صفحات الوحدة تفصيل لما في الحوار من مفردات وتراكيب وأصوات. ثم يأتي بعدها التدريب على القراءة والكتابة.

والتحية والتعارف من أول ما يحتاجه متعلم اللغة بأن يحيي الناس ثم يعرِّفهم بنفسه ويسألهم عن أسمائهم. والسلام هو أساس التحية عند العرب والمسلمين. وهو مشتق من السلامة. وتأتي في وحدات قادمة تحية أخرى يستخدمها الناس بعد السلام. والسلام تحية عامة تقال في الصباح والمساء وللكبير والصغير والذكر والأنثى.

والصورة المصاحبة للحوار بين: محمد باللباس العربي وفضل باللباس العام الذي يوحي بجنسية مفتوحة. والصورة تعبر عن عالمية الإسلام وتوزع المسلمين في الكرة الأرضية؛ فتستخدمه كل الشعوب المسلمة من عرب وغيرهم. ويغلب على الأشخاص في الصورة صِغَر السن، وكلهم ذكور لأننا أفردنا لتعارف النساء الوحدة الثانية.

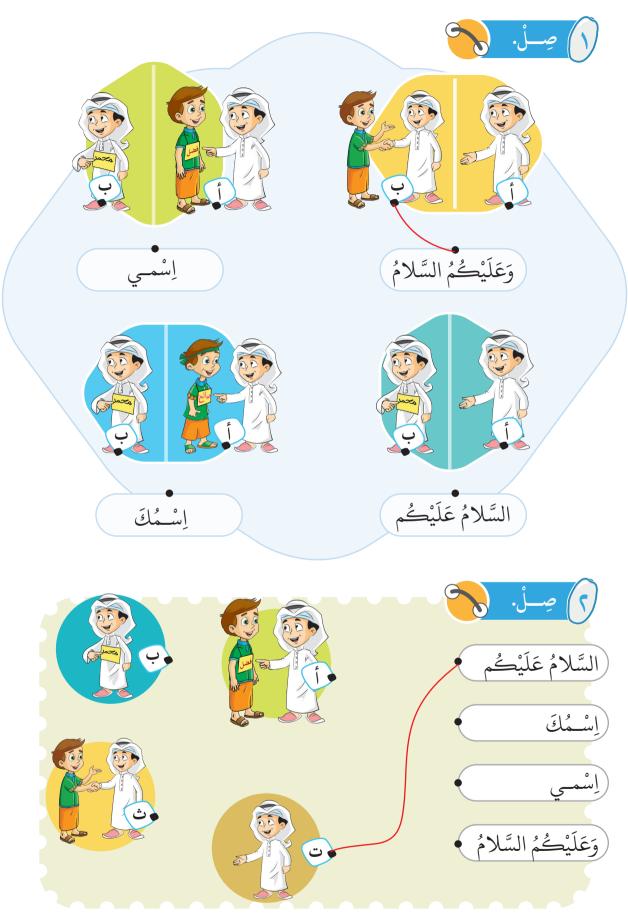
### عرض درس الحوار:

- اطلب من الطلاب إغلاق الكتب، وقل لهم: استمعوا جيداً.
- شغّل ملف الصوت، أو أدّ الحوار مرتين بنفسك.
- اطلب من الطلاب فتح الكتب والاستماع جيداً.
- شغّل ملف الصوت، أو أدّ الحوار مرتين والكتب مفتوحة.
- اطلب من الطلاب إغلاق الكتب، وأد الحوار جملة جملة مرتين، واطلب من الطلاب الإعادة الجماعية بعدك في كل مرّة.
- أدّ الحوار عبارة عبارة واطلب من الطلاب أداءه بعدك في مجموعات.
- اطلب من بعض الطلاب أداء الحوار بعدك فردياً.
  - اختر بعض الطلاب لأداء الدور وإجراء الحوار ثنائياً أمام زملائهم.
- شجع الطلاب في نهاية الدرس على تطبيق الحوار مع زملائهم وأهلهم.

# نص الاستماع:

يستمع الطلاب إلى النص كما هو مكتوب في كتبهم.

# 1-7-7-3-0





### تدريبات المفردات:

### ۱) صل.

أمام الطالب صورتان في كل فقرة، المطلوب منه أن يصل بين الكلمة/العبارة والصورة المناسبة؛ ليتعرف على معنى المفردة، بعد قراءتها.

### 🗐 إجراء التدريب:

- اطلب من الطلاب النظر إلى الصورتين في الفقرة الأولى.
- اطلب منهم قراءة الكلمة/العبارة المكتوبة تحتهما.
- اختر طالباً لقراءة الكلمة الأولى، وآخر للإشارة إلى صورتها.
- استمر بهذه الطريقة مع بقية فقرات التدريب.
  - صحّح إجابات الطلاب.
  - اطلب منهم وصل الكلمات بالصور المناسبة.
    - راجع إجاباتهم، وتأكد من صحتها.

# حل التدريب:

ب	وَعَلَيْكُمُ السَّلامُ
ب	اِسْمىي
ĺ	السَّلامُ عَلَيْكُم
ĺ	اِسْمُكَ

# ۲ صل

يختلف هذا التدريب عن الأول بأنه يعرض الصور كلها والمفردات كلها معا.

المطلوب من الطالب أن يصل بين الكلمة وصورتها الصحيحة. والتدريب تعزيز لمعرفة الطالب لمعنى المفردات ولقراءتها.

# 🗐 إجراء التدريب:

- اطلب من الطلاب النظر إلى الصور.
  - اطلب منهم قراءة المفردات سراً.
- اطلب من أحدهم قراءة المفردة الأولى، ومن آخر تحديد الصورة المناسبة.
  - استمر بهذه الطريقة مع بقية فقرات التدريب، واختر طالبا في كل مرة.
    - صحّح إجابات الطلاب.
  - اطلب منهم وصل المفردات بالصور المناسبة.
    - راجع إجاباتهم، وتأكد من صحتها.

# حل التدريب:

ت	السَّلامُ عَلَيْكُم
ĺ	اِسْمُكَ
ب	اِسْمي
ث	وَعَلَيْكُمُ السَّلامُ

#### فائدة:

المعلم الكفء يولي الواجبات المنزلية العناية الخاصة بها، ويتوخّى التوسّط في أمرها؛ فلا يهملها ولا يغرقهم فيها. ويراعي ظروف كل طالب من الجوانب المعيشية والصحية والعقلية. كما يتأكد من أن الطالب قام بعمل الواجب بنفسه، ويقوم بتصحيح الواجبات أولاً بأول حتى لا يعوِّد الطلاب الإهمال.